威爾姆氏腫瘤基金會

威爾姆氏腫瘤

認識兒童腎癌

疾病、症狀、治療同支援





威爾姆氏腫瘤基金會（WCF）

威爾姆氏腫瘤基金會（WCF）係一間慈善機構，支援同代表受兒童腎癌影響嘅兒童、家庭同醫療機構，尤其係腎母細胞瘤（一般稱為「威爾姆氏腫瘤」）。我哋嘅使命係建立國際計劃，推動公眾認識、教育、倡議、及早診斷、治療同支援，以應對呢種疾病。

本 WCF 指南只供教育用途，內容以加拿大、美國同歐洲嘅國際兒童腫瘤醫療標準為基礎。如果有任何疑慮或問題，請向合資格醫護專業人員查詢。

© 版權所有 | 威爾姆氏腫瘤基金會 | 保留一切權利

目錄

認識兒童腎癌

資料系列 5.7a

疾病、症狀、治療同支援

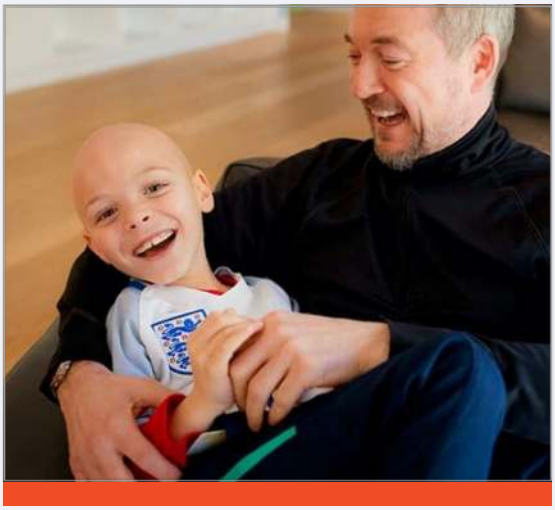
疾病 2

症狀 3

治療 3

未來嘅挑戰 4

支援 5





威爾姆氏腫瘤（第4期）
腹部同肺部

兒童腎癌

小朋友嘅腎臟癌症

威爾姆氏腫瘤（醫學名稱：腎母細胞瘤）

疾病

腎母細胞瘤（一般稱為威爾姆氏腫瘤）係最常見嘅兒童腎癌，亦係整體第四常見嘅兒童癌症。實際上，每 10 宗兒童腎癌中，有 9 宗係威爾姆氏腫瘤。喺任何一刻，全球有超過 190,000 名小朋友受呢種疾病影響。佢係喺兒童腎臟形成嘅惡性癌症，起源於出生前未能正常發育嘅早期腎細胞。呢啲未成熟細胞不受控制咁增生，形成實體腫瘤，通常喺一邊腎臟出現，但有時兩邊都會受影響。

大部分患威爾姆氏腫瘤嘅小朋友，並冇明確發病原因。有時同泌尿道異常或其他先天缺陷有關。部分小型研究指出，某啲環境因素可能同較高風險有關，但研究結果並唔一致。

腫瘤長大時，可以改變腎臟正常結構，並經血液或淋巴系統擴散，最常去到肺部或附近腹部組織。雖然生長迅速，但威爾姆氏腫瘤通常對治療反應良好。兒童癌症照護嘅進步，令大部分小朋友可以長期存活。

「腎癌係整體第四常見嘅兒童癌症。」

症狀

威爾姆氏腫瘤最常影響 3-4 歲小朋友，但青少年甚至成人亦可能患病。腫瘤初時喺腎臟生長，之後可能比腎臟本身大好多，通常需要一併切除腫瘤同患腎。較晚期嘅疾病可以擴散到肺、肝同骨骼等部位，最終可能危及生命。

症狀因人而異，好多小朋友喺症狀變嚴重前已發現腫瘤。最常見徵狀係腹部出現唔痛嘅腫脹或腫塊，家長往往喺沖涼或換衫時察覺。其他症狀包括肚痛、發燒、疲倦、食慾下降或體重減輕。腫瘤影響腎功能時，部分小朋友會有高血壓，亦可能出現血尿或排尿改變。如果癌症擴散到肺部，較少見嘅症狀包括持續咳嗽或氣促。呢啲徵狀可能似一般兒童疾病，所以如持續出現或有異常，應及時求醫，幫助及早診斷。



「及早發現，
存活機會較高。」

治療

呢種疾病及早發現時，存活率良好。但可惜有唔少小朋友多年都未獲診斷，遲診患者可能面對極差結果。佢哋往往需要廣泛、可能危及生命嘅治療，包括化療、放射治療同手術，之後仍可能面對無法治癒嘅預後。

威爾姆氏腫瘤治療會按每個小朋友嘅情況仔細調整，通常由兒童腫瘤團隊提供多種治療。基本治療係手術，多數切除患腎同腫瘤；部分個案，尤其兩邊腎都受影響時，會採用保留腎臟手術。化療用嚟消滅術後可能剩低嘅癌細胞；某啲方案則先化療縮細腫瘤，令切除更安全。藥物同療程長短視乎病期同腫瘤組織學特徵。較晚期或不利組織型等高風險情況，可能使用放射治療，減低復發風險。現代治療方案令大多數小朋友能夠治癒。長期照護重點係監察復發、處理可能出現嘅後期影響，同支持健康成長及發育。



未來嘅挑戰

除咗小朋友承受嘅痛楚、傷心同不確定，確診家庭亦面對重大經濟同情緒困難。家長可能長時間要用全部時間照顧仔女，無法賺取收入，令財務問題不斷惡化，再加上應對孩子病情嘅壓力，甚至最基本生活開支都會變成迫切難題。

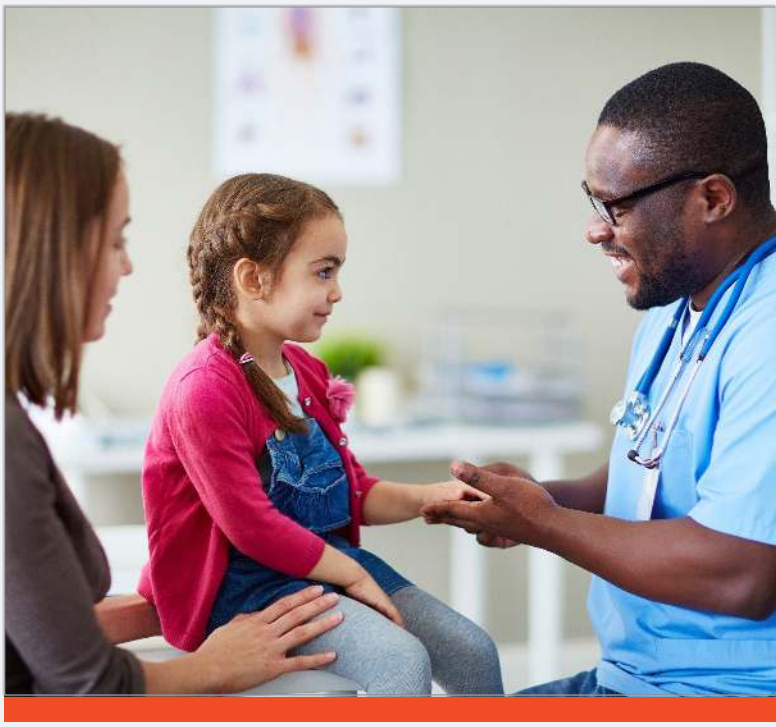
> 「連最基本嘅生活開支，
> 都可能變成迫切難題。」

醫療體系同樣承擔應對疾病嘅龐大成本。晚期患者治療所需嘅人力時間同資金，對兒科預算構成沉重負擔。相比之下，對被評估為高風險嘅小朋友，透過驗血同超聲波配合及早檢查，係相對快捷同低成本嘅過程。



支援

威爾姆氏腫瘤最好由兒童腫瘤中心或專門腎臟腫瘤計劃負責治療。



核心醫療團隊通常包括：

- 兒童腫瘤科醫生（化療同整體癌症管理）
- 兒童外科或泌尿腫瘤科醫生（切除腫瘤）
- 放射腫瘤科醫生（有需要時提供放射治療）
- 腎科醫生（監察腎功能）
- 腫瘤專科護士
- 長期康復照護專家

合適治療好重要：喺完善治療計劃中，威爾姆氏腫瘤存活率超過 85-90%，而專科中心嘅成效明顯較好。如果患者出現以下情況，家人應即時聯絡醫療團隊：

- 化療期間發燒
- 突然腫脹或疼痛
- 呼吸問題
- 嚴重疲倦
- 情緒困擾或抑鬱

> 「合適治療好重要，因為喺完善治療計劃中，威爾姆氏腫瘤存活率超過 85-90%。」





威爾姆氏腫瘤基金會

電話：+1 (778) 514 5000
電郵：info@WilmsFoundation.org
網站：www.WilmsFoundation.org
地址：Suite 2147, 712 H Street NE, Washington DC, United States, 20002.

WILMS CANCER FOUNDATION、WCF、「DEFEATING CHILDHOOD KIDNEY CANCER」同「THE DISEASE YOU'VE NEVER HEARD OF」係威爾姆氏腫瘤基金會嘅國際商標，並受版權保護。文件內容及設計：威爾姆氏腫瘤基金會。© 版權所有，保留一切權利。

根據版權法，未經威爾姆氏腫瘤基金會事先書面同意，不得全部或部分複製、重製或翻譯本文件。

美國：501(c)(3) 免稅機構 | EIN：98-3478827 | 加拿大註冊慈善機構：756261939BC0001

© 版權所有 | 威爾姆氏腫瘤基金會 | 保留一切權利

© 世界衛生組織（WHO）。經許可同威爾姆氏腫瘤基金會（WCF）合作使用。CureAll 係世衛全球兒童癌症倡議（GICC）嘅一部分。世界衛生組織並不為任何特定機構、產品或服務背書。

© 版權所有 | 威爾姆氏腫瘤基金會 | 保留一切權利